

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÔNG HẢI  
BẾN TRE

DONGHAI JOINT STOCK  
COMPANY OF BEN TRE

Số/No.: 14/CV - CTĐH

CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Bến Tre, ngày 18 tháng 01 năm 2019  
Bentre Province, January 18<sup>th</sup>, 2019

DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL

**Kính gửi/ To:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/

*The State Securities Commission*

- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/

*Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÔNG HẢI BẾN TRE/  
DONG HAI JOINT STOCK COMPANY OF BEN TRE
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: DHC
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Lô AIII, KCN Giao Long, xã An Phước, huyện Châu Thành, tỉnh Bến Tre, Việt Nam/ Lot AIII, Giao Long Industrial Zone, An Phuoc Ward, Chau Thanh District, Ben Tre Province, Viet Nam.
- Điện thoại/ *Telephone*: 0275.3635739
- Fax: 0275.3635738
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: ông Lê Bá Phương/ Mr Le Ba Phuong  
Chức vụ/ *Position*: Tổng giám đốc/ General Director

Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu

*Information disclosure type*:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

- Nghị quyết số: 03/NQ-HĐQT ngày 18/01/2019 về việc thống nhất thông qua chủ trương ký hợp đồng thuê dịch vụ vận chuyển, giao nhận container, thuê bãi chứa nguyên liệu,.. giữa Công ty CP Đông Hải Bến Tre và Công ty Cổ phần Tân Cảng Giao Long./ *Resolution No: 03/NQ-HĐQT dated 18/01/2019 on approving to sign the contract about renting container transportation, the yard for storing raw materials,... betwween Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre and Giao Long New Port Joint Stock Company.*
- Nghị quyết số: 04/NQ-HĐQT ngày 18/01/2019 về việc thống nhất thông qua chủ trương ký hợp đồng mua bán tole, thép,... giữa Công ty CP Đông Hải Bến Tre và Công ty CP Đại Thiên Lộc./ *Resolution No: 04/NQ-HĐQT dated 18/01/2019 on approving to sign the sales contract about toles, steels, ... betwween Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre and Dai Thien Loc Corporation.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 18/01/2019 tại đường dẫn : [www.dohacobentre.com.vn](http://www.dohacobentre.com.vn)

*This information was disclosed on Company/Fund's Potral on 18/01/2019 Available at: [www.dohacobentre.com.vn](http://www.dohacobentre.com.vn)*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

Tài liệu đính kèm/Attachment:

- NQ số: 03,04/NQ-HĐQT ngày 18/01/2019/

Resolution No: 03,04/NQ-HĐQT dated  
18/01/2019

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**  
**TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR**



*Lê Bá Phương*



**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÔNG HẢI BẾN TRE**  
**DONG HAI JOINT STOCK COMPANY OF BENTRE**

ĐC: Lô A III, Khu công nghiệp Giao Long, Xã An Phước, Huyện Châu Thành, Tỉnh Bến Tre, Việt Nam  
Tel: 075.2470655 - 3611666 \* Fax: 075.3635222 - 3611222  
Email: donghaibentre@yahoo.com \* Website: www.dohacobentre.com.vn

Số: 03/NQ-HĐQT  
No: 03/NQ-HĐQT

Bến Tre, ngày 18 tháng 01 năm 2019  
Ben Tre, date 18 month 01 year 2019

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp đã được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
- Pursuant to Enterprises Law;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty Cổ Phần Đông Hải Bến Tre;
- Based on Charter of Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre;
- Căn cứ vào các nội dung và kết quả bàn bạc thống nhất trong cuộc họp Hội đồng quản trị ;
- Based on results of BOD meeting.

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVES**

**Điều 1:** HĐQT thống nhất thông qua chủ trương ký hợp đồng giữa Công ty Cổ phần Đông Hải Bến Tre với Công ty Cổ phần Tân Cảng Giao Long theo các nội dung:

**Article 1:** Approve to sign the contract between Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre and Giao Long New Port Joint Stock Company as followings:

- Hàng hóa dịch vụ, giao dịch: dịch vụ vận chuyển hàng hóa, giao nhận container, cho thuê bãi để chứa nguyên liệu,.... của Công ty Cổ phần Tân Cảng Giao Long phù hợp với nhu cầu của Công ty Đông Hải.
- Commodity: container transportation, rents the yard for storing raw materials..... as Business registration certificate of Giao Long New Port and meet Dong Hai's demand.
- Số lượng: từng hợp đồng cụ thể theo nhu cầu thực tế của công ty.
- The quantities of contract: based on each contract as demand.
- Giá dịch vụ: giá theo thời điểm và theo từng hợp đồng cụ thể trên cơ sở đảm bảo lợi ích của công ty.
- The price: based on every time and each contract to ensure advantage of Dong Hai.

Trường hợp giá trị hợp đồng lớn hơn mức quy định thuộc thẩm quyền của Hội đồng quản trị, Tổng Giám Đốc phải báo cáo với Hội đồng quản trị để trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

In case, the amount of the contract is out of authority of BOD, The General Manager has to report to the BOD in order to present for AGM.

**Điều 2.** Thời gian thực hiện các giao dịch: từ ngày 02/01/2019 đến ngày 31/12/2019.

**Article 2:** The time to sign the contracts: from 02/01/2019 to 31/12/2019.



**Điều 3.** HĐQT thống nhất ủy quyền cho Ông Lê Bá Phương - Tổng Giám Đốc công ty triển khai thực hiện và ký kết các hợp đồng với Công ty Cổ phần Tân Cảng Giao Long theo các nội dung tại điều 1 đúng với quy định của pháp luật.

*Article 3: Approve to authorize Mr Le Ba Phuong – Chairman of BOD – General Manager to sign the contract and relative documents with Giao Long New Port Company as above content.*

**Điều 4.** Các ông, bà trong HĐQT, Ban điều hành Công ty, các đơn vị trực thuộc có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này. Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký./.

*Article 4: The BOM, BOD and relavant parties have responsibility to excute this Resolution. This resolution is effective since the signing date./.*

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Phó chủ tịch



Lương Văn Thành

Chủ tịch



Lê Bá Phương

### CÁC THÀNH VIÊN



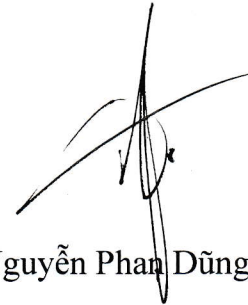
Tatsuyuki Ota



Nguyễn Thanh Nghĩa



Lê Quang Hiệp



Nguyễn Phan Dũng

**Nơi nhận :**

- Như điều 4;
- Lưu.



**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÔNG HẢI BẾN TRE**  
DONG HAI JOINT STOCK COMPANY OF BENTRE

ĐC: Lô A III, Khu công nghiệp Giao Long, Xã An Phước, Huyện Châu Thành, Tỉnh Bến Tre, Việt Nam  
Tel: 075.2470655 - 3611666 \* Fax: 075.3635222 - 3611222  
Email: donghaibentre@yahoo.com \* Website: www.dohacobentre.com.vn

Số: 04/NQ-HĐQT  
No: 04/NQ-HĐQT

Bến Tre, ngày 18 tháng 01 năm 2019  
Ben Tre, date 18 month 01 year 2019

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp đã được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
- Pursuant to Enterprises Law;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty Cổ Phần Đông Hải Bến Tre;
- Based on Charter of Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre;
- Căn cứ vào các nội dung và kết quả bàn bạc thống nhất trong cuộc họp Hội đồng quản trị ;
- Based on results of BOD meeting.

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVES**

**Điều 1:** HĐQT thống nhất thông qua chủ trương ký hợp đồng giữa Công ty Cổ phần Đông Hải Bến Tre với Công ty Cổ phần Đại Thiên Lộc theo các nội dung:

**Article 1:** Approve to sign the contract between Dong Hai Joint Stock Company of Ben Tre and Dai Thien Loc Corporation as followings:

- Hàng hóa dịch vụ, giao dịch: các loại tôn, thép,... của Công ty Cổ phần Đại Thiên Lộc phù hợp với nhu cầu của Công ty Đông Hải.
- Commodity: toles, steels, ... as Business registation certificate of Dai Thien Loc Corporation and meet Dong Hai's demand.
- Số lượng: từng hợp đồng cụ thể theo nhu cầu thực tế của công ty.
- The quantities of contract: based on each contract as demand.
- Giá dịch vụ: giá theo thời điểm và theo từng hợp đồng cụ thể trên cơ sở đảm bảo lợi ích của công ty.
- The price: based on every time and each contract to ensure advantage for Dong Hai.

Trường hợp giá trị hợp đồng lớn hơn mức quy định thuộc thẩm quyền của Hội đồng quản trị, Tổng Giám Đốc phải báo cáo với Hội đồng quản trị để trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

In case, the amount of the contract is out of authority of BOD, The General Manager has to report to the BOD in order to present for AGM.

**Điều 2.** Thời gian thực hiện các giao dịch: từ ngày 18/01/2019 đến ngày 31/12/2019.

**Article 2:** The time to sign the contracts: from 18/01/2019 to 31/12/2019.



**Điều 3.** HĐQT thống nhất ủy quyền cho Ông Lương Văn Thành - Phó chủ tịch Hội đồng quản trị - Phó Tổng Giám Đốc công ty triển khai thực hiện ký kết hợp đồng và các văn bản có liên quan với Công ty Cổ phần Đại Thiên Lộc theo các nội dung tại điều 1 đúng với quy định của pháp luật.

*Article 3: Approve to authorize Mr Luong Van Thanh – Vice Chairman of BOD – Vice General Manager to sign the contract and relative documents with Dai Thien Loc Corporation as above content.*

**Điều 4.** Các ông, bà trong HĐQT, Ban điều hành Công ty, các đơn vị trực thuộc có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này. Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký./.

*Article 4: The BOM, BOD and relevant parties have responsibility to excute this Resolution. This resolution is effective since the signing date./.*

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Phó chủ tịch

Lương Văn Thành



Lê Bá Phương

### CÁC THÀNH VIÊN

Tatsuyuki Ota

Lê Quang Hiệp

Nguyễn Phan Dũng

**Nơi nhận :**

- Như điều 4;
- Lưu.